

Qué hacer si un libro no está enfocado en la matemática- Como puede usar ese libro para practicar la matemática?



¡Graficar!

- Hagan una votación para decidir qué libro leer primero. Represente los votos en un gráfico para decidir qué libro ganó los votos.
- Cuenten el número de veces que aparece un personaje en la historia. Grafica sus cuentas para ver qué personaje apareció más y qué personaje apareció menos.



¡Comparar!

- Elijan 2 objetos y compare cuántas veces aparece cada objeto en una página. ¿Qué objeto aparece más? ¿De qué objeto hay menos? ¿O la cuenta era la misma?
- Elijan 3 objetos y compare cuántas veces cada objeto aparece en una página. ¿Qué objeto aparece más? ¿De cuál hay menos? ¿Qué fue lo mismo?



¡Contar!

- Cuenten el número de páginas en la historia.
- Cuenten las imágenes en una página.



¡Ordenar!

- Ordenen libros por el autor.
- Ordenen los libros por tamaño (pequeño, mediano, grande) o ordene libros en formas (cuadrado, rectángulo).



¡Encuentra los patrones!

- Busquen palabras o frases que se repiten en la historia.
- Busquen las líneas en la historia que siguen un patrón creciente. (algo se agrega cada vez que se repite la frase).



¡Medir!

- Hablen sobre los tamaños de los personajes u objetos en el libro. ¿Cuál fue el más alto? ¿Cuál fue el más bajo? ¿Más grande? Más amplio? ¿Más largo?



¡Localizar!

- Hablen sobre la ubicación de los diferentes objetos en la foto.



¡Buscar Formas!

- Busquen formas en las fotos de el cuento.

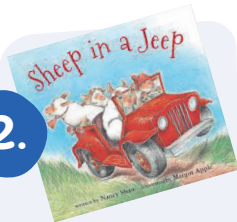
1.



The Going to Bed Book por Sandra Boynton

- Durante el relato pregunte sobre la posición de los diferentes animales y objetos.
- En la primera página pregunte, "¿Quién está arriba del bote?" ¿Quién está abajo del bote?"
- Pregunte, "¿Quién está debajo de las escaleras?"
- Pregunte, "¿Quién está adentro de la bañera? ¿Quién está afuera de la bañera?"
- Pregunte, "¿Las toallas de quién están arriba de las otras?"
- Pregunte, ¿Quién está parado encima de un banco? ¿Quién está junto al elefante?"
- Pregunte "¿Quién está atrás del conejo?"
- Pregunte, "¿Qué hay arriba del alce?"
- Pregunte, "¿Qué hay por debajo del bote? ¿Qué hay arriba del bote?"

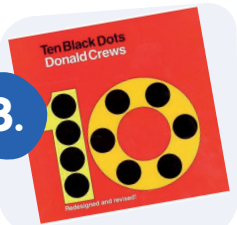
2.



Sheep in a Jeep por Nancy E. Shaw y por Margot Apple

- Al principio del relato pregunte, "¿Cuántas ovejas hay en el jeep?" Ayude a su hijo a que cuente la oveja.
- Pregunte, "¿Cuántas ovejas hay ahora en el jeep?" Ayude a contar la oveja en el jeep y pregunte, "¿Cuántas ovejas fueron recogidas por la primera oveja? ¿Cómo sabes?" Ayude a su hijo a descubrir que se unieron 4 ovejas más, ahora son 5 en total porque $1+4=5$.
- Pregunte, "¿Cuántas ovejas empujan el jeep por detrás? ¿Cuántas ovejas empujan el jeep por delante? ¿Cuántas ovejas hay en total?" Ayude a su hijo a descubrir que $3+2=5$.
- Pregunte, "¿Cuántas ovejas jalan el jeep? ¿Cuántas ovejas son en total?" Ayude a su hijo a que otra vez compruebe que $3+2=5$.
- Cuando la oveja se alegra, pregunte "¿Cuántas ovejas hay adentro del jeep? ¿Cuántas afuera del jeep? ¿Cuántas hay en total?" Ayude a su hijo a que compruebe que $5+0=5$.

3.



Ten Black Dots por Donald Crews

- Pregúntele a su hijo. "¿Cuántas bolitas necesitamos para hacer el sol?" Ayude a su hijo a que cuente las bolitas tocándolas. Luego pregúntele, "¿Puedes encontrar el número 1 en esta página?" Ayude a su hijo a buscar el 1.
- Pregunte, "¿Cuántas bolitas necesitamos para hacer los ojos de las llaves?" Siga y pregunte, "¿Puedes encontrar el número 2 en esta página?"
- Ayude a su hijo a que compare cómo cambian los números de una página a otra. Pregunte, "¿Hay más bolitas en esta página que en la anterior? ¿Cómo sabes? ¿Cuántas bolitas más hay?" Ayude a su hijo a que cuente las bolitas en las páginas para comparar qué página tiene más.
- Continúe preguntándole a su hijo sobre cuántas bolitas hay en una página y encuentren el número escrito.
- Al final, escoja 2 números y pídale que compare el número de bolitas. Por ejemplo, pregunte, "¿Hay más bolitas para el 6 o más bolitas para el 10? ¿Cómo sabes?" Ayude a su hijo a que cuente las bolitas en cada renglón y compare cuál tiene más. Luego pregunte, "¿Cuántas bolitas más tiene el 10 que el 6?"



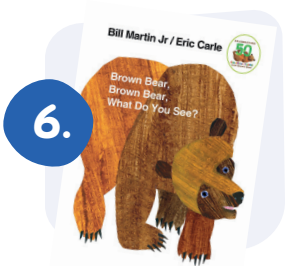
Goldilocks and the Three Bears (cualquier versión)

- Pregunte, "¿Cuántos osos hay allí? ¿Cómo sabes?" Ayude a su hijo a que cuente los osos tocando cada uno conforme lo hace.
- Antes de leer una página, pídale a su hijo que prediga que cuál taza, cama, silla, etc. pertenece a cuál oso. Platique sobre los diferentes tamaños de osos y de sus tazas, cama, sillas, etc.
- Durante el libro pídale a su hijo que intente contar los diferentes objetos que Goldilocks encuentra. Por ejemplo, pregunte "¿Cuántas tazas de atole hay?" o "¿Cuántas sillas hay?" Recuerde ayudar a su hijo a que cuente tocando cada objeto ilustrado.
- Pregúntele a su hijo sobre la relación entre el número de osos y el número de otros objetos (sillas, tazas de atole, camas, etc.).



We're Going on a Bear Hunt por Helen Oxenbury y por Michael Rosen

- Use el relato para actuar diferentes palabras de posición o colocación.
- Conforme lea la historia, muestre que significa "abajo", "por encima" o "a través".
- Ayude a su hijo a que actúe poniéndose "abajo", y que actué poniéndose "por encima de" y "a través de algo".
- Después de que lea el relato traten de actuar las otras palabras de posición como: junto a, entre, arriba, por debajo de, por arriba de, a un lado, atrás, enfrente de, etc.



Brown Bear, Brown Bear, What Do You See? por Bill Martin Jr y Eric Carle

- Use el relato para platicar sobre atributos (como se ve algo).
- Pregúntele a su hijo, "¿Cuáles son los atributos de un oso?" Ayude a su hijo a que entienda la palabra atributo diciéndole "Dime como es un oso." Platiquen sobre los varios atributos de un oso (color, número de patas, cola o no cola, etc.)
- Pregúntele a su hijo que describa el pájaro. Pregunte, "¿Los osos y los pájaros comparten algún atributo? Dime sobre los atributos que comparten."
- Continúe pidiendo a su hijo que describa los atributos de cada animal y qué es similar o diferente entre ellos.



Caps for Sale por Esphyr Slobodkina

- Pregúntele a su hijo, "¿Cuántos gorras cuadrículada y de rayitas están en la cabeza del vendedor ambulante?"
- Pregúntele a su hijo, "¿Cuántas gorras cafés tiene el vendedor ambulante en la cabeza?"
- Pregúntele a su hijo, "¿Cuántas gorras azules tiene el vendedor ambulante en la cabeza?"
- Pregúntele a su hijo, "¿Cuántas gorras rojas tiene el vendedor ambulante en la cabeza?"
- Pregúntele a su hijo, "¿Cuántas gorras en total tiene el vendedor ambulante en la cabeza?"
- Pregunte, "¿Cuántos changos puedes predecir que hay? ¿Por qué dices que esa es tu predicción?" Ayude a su hijo a que cuente los changos.
- Pregunte, "¿Cuántas gorras quedan en la cabeza del vendedor ambulante? ¿Cuántas gorras le faltan?" Ayude a su hijo a que cuente las gorras para averiguar cuántas faltan.
- Al final, ayude a su hijo a que cuente los gorros que los changos tiraron para asegurarse que el vendedor ambulante tiene todas sus gorras de regreso.

Press Here por Herve Tullet

- Pregúntele a su hijo "¿Qué pasa con las bolitas cuando las tocamos?"
- Pregúntele a su hijo "¿Qué pasa con las bolitas cuando las frotamos?"
- Después de 5 toques a las amarillas, pregunte "¿Cuál es el color de bolitas que más hay? ¿Cómo sabes?"
- Después de 5 toques en las rojas, pregunte "¿Cuál es el color de bolitas que hay menos? ¿Cómo sabes? ¿Hay algún color de bolitas que tenga la misma cantidad de bolitas? ¿Cómo sabes?" Ayude a su hijo a que toque cada bolita al contarlas para responder las preguntas.
- Después de que su hijo sacuda el libro pregúntele, "¿Crees que todavía tenemos el mismo número de bolitas?, vamos a contarlas para averiguar." Ayude a su hijo a contar las bolitas para ver si hay el mismo número que en la página anterior.
- Después de sacudir el libro por última vez, trabaje con su hijo para observar el patrón de bolitas. Explique que un patrón es algo que se repite una y otra vez. Ayude a su hijo a que encuentre los patrones de repetición de bolita amarilla, azul, roja, amarilla, azul, roja, etc.
- Después de que prenda las luces otra vez, pregunte, "¿Puedes encontrar las bolitas que están fuera de orden en el patrón? ¿Cómo podemos corregir el patrón?" Regrese a la página anterior si su hijo necesita recordar el patrón.
- Después de que aplauda con sus manos, pregunte, "¿Cómo están cambiando las bolitas?" Platiquen de cómo el tamaño de las bolitas se hace más grande y cómo entre más usted aplauda más crecen las bolitas.

8.



Froggy Gets Dressed por Jonathan London

- Al final, escoja 2 números y pídale que compare el número de bolitas. Por ejemplo, pregunte, "¿Hay más bolitas para"
- Cuando Froggy se viste por primera vez, pregunte, "¿Cuántas piezas de ropa se puso Froggy? ¿Cómo sabes?" Ayude a su hijo a que cuente las piezas de ropa.
- Pregúntele a su hijo, "¿Cuántas piezas de ropa traes puestas? ¿Tienes más o menos piezas que Froggy? ¿Cómo sabes?"
- Durante el relato pregúntele a su hijo cuántas piezas de ropa trae puestas Froggy. Compárelas con cuántas piezas de ropa traía puestas Froggy antes. Compare esto con cuántas piezas de ropa trae su hijo.

9.



Pete The Cat and His 4 Groovy Buttons por Eric Litwin

- Mientras ven el principio del libro, pregúntele a su hijo, "¿Cuántos botones tiene la camisa de Pete?" Ayude a su hijo a que toque cada botón al contarlos. Pregúntele, "¿Puedes encontrar el número 4 en la página?" Ayude a su hijo que encuentre el número 4 con sus dedos.
- Después de que se cae el primer botón de Pete, haga una pausa antes de cambiar la página y deje que su hijo diga cuántos botones cree que le quedan.
- Ayude a su hijo a que cuente los 3 botones que quedan y luego pregúntele si pueden encontrar el número 3 en la página. Ayude a su hijo a que busque el número 3 con sus dedos.
- Continúe estos pasos conforme va leyendo el resto del relato.
- Encuentre 4 objetos redondos (tapas de botellas, monedas, etc.). Lean la historia otra vez, pero ahora usen los objetos y actúen como Pete va perdiendo sus botones.

10.



11.



Go Away, Big Green Monster! Por Ed Emberley

- Pregunte, "¿Cuántas partes del cuerpo del monstruo ves?" Ayude a su hijo a que toque cada ojo para que cuenten 2 ojos del monstruo.
- Conforme una nueva parte del cuerpo aparece, pregunte, "¿Cuántas partes del monstruo ves?" y ayude a su hijo a que los cuente.
- Durante el relato, pregúntele a su hijo, "¿Qué figuras puedes encontrar en diferentes partes del cuerpo?" Ayude a su hijo a encontrar círculos, triángulos, cuadrados, etc.

12.



Handa's Surprise por Eileen Browne

- Ayude a su hijo a que cuente la fruta en la canasta de Handa. Asegúrese que su hijo toque cada fruta al contar.
- Pregúntele a su hijo, "¿Qué fruta es la más pequeña? ¿Cómo sabes?"
- Pregúntele a su hijo "¿Qué fruta es la más grande? ¿Cómo sabes?"
- Después de que cada pedazo de fruta es tomado pregunte, "¿Cuántas frutas quedan? ¿Cómo sabes?" Ayude a su hijo a contar las frutas que queden, tocando cada fruta al contarlas.
- Después de que el perico toma la fruta de pasión o maracuyá, platiquen sobre el número CERO. Explíquelo a su hijo que cero significa "Nada".
- Al final del relato pregúntele "¿Crees que Hada tenía más fruta al principio o más mandarinas al final? ¿Por qué piensas eso?" Trabaje con su hijo para volver a contar las 7 frutas con las que Handa inició y compare eso con las mandarinas al final. **No tienen que contar todas las mandarinas, solo cuenten las suficientes para mostrar que son más.

13.



A Pair of Socks por Stuart J. Murphy

- Platiquen sobre el concepto de hallar pares o emparejar.
- Explique que un par es un conjunto de 2.
- Durante el relato pregunte, "¿Qué es similar en los calcetines?" ¿Qué es diferente?"
- En las páginas con bolitas pregunte, "¿Cuántas bolitas hay en la página? ¿Cómo sabes?" Ayude a su hijo a que cuente las bolitas. Pregunte, "¿Hay más bolitas o más calcetines en esta página?"
- Al final de la historia ayude a su hijo a que forme los pares de los calcetines.
- Si puede junte un montón de calcetines limpios y ayude a su hijo a que halle los pares. Vea si hay otras maneras de poder acomodar los calcetines. Por ejemplo, ponga todos los calcetines de bolitas juntos y todos los rayados juntos.

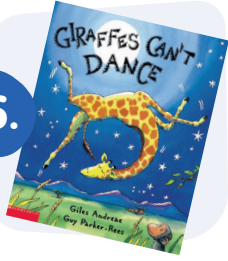
14.



Last Stop on Market Street por Matt de la Peña

- Conforme lee el relato, busque diferentes figuras o formas en las ilustraciones.
- Pregúntele a su hijo, "¿Ves círculos en esta página?" Dele tiempo a su hijo para que busque los círculos. Luego pregunte, "¿En dónde has visto un círculo en la vida real?"
- Continúe pidiendo a su hijo que intente encontrar figuras como círculos, triángulos, rectángulos, cuadrados, óvalos, pentágonos, etc. en la ilustración.
- Vea si puede contar cuántos hay de cada forma o figura en una página. Pregunte, "¿Qué figuras ves que hay más en esta página? ¿Qué figuras ves que hay menos?"

15.



Giraffes Can't Dance por Giles Andreae y por Guy Parker-Rees

- Cuando estén leyendo sobre el baile de la selva, comparen los tamaños de los diferentes animales. Pregúntele a su hijo, "¿Qué animales pequeños ves? ¿Qué animales grandes ves? ¿Qué animal piensas que es el más grande? ¿Cómo puedes saber?"
- Platiquen sobre el concepto de formar pares cuando vean los bailes de los animales. Explique que es un conjunto de 2.
- Durante el relato pregúntele a su hijo cuántos tipos de animales hay en la página. Ayude a su hijo a que cuente los tipos de animales y cuántos animales hay de cada tipo. Pregunte "¿Cuál es el tipo de animal que hay más? ¿Cuál tipo de animal es el que hay menos? ¿Cómo lo sabes?"

16.



Hand, Hand, Fingers, Thumb por Al Perkins

- Pregúntele a su hijo, "¿Cuántas manos tienes? ¿Cuántos dedos tienes? ¿Cuántos dedos pulgares?" Ayude a su hijo a que cuente sus manos, dedos y pulgares. Luego pregunte, "¿Cuántas manos tiene el chango? ¿Cuántos dedos? ¿Cuántos pulgares?" Platiquen de como las manos de los changos son igual que nuestras manos.
- Conforme leen el relato, ayude a su hijo a que actúe golpeando como tocando un tambor con un pulgar, luego una mano, luego las dos manos, etc.
- Durante el libro cuenten cuántos changos ven, cuántas manos, dedos y pulgares. Platiquen de cuáles hay más. Después de varios conteos pregunte, "¿Por qué crees que hay más dedos en la página que cualquier otra cosa?"

17.



The Very Hungry Caterpillar por Eric Carle

- Después de que la oruga se coma algo, pregunte, "¿Cuántas cosas de comida se comió la oruga?" Ayude a su hijo a contar los objetos de alimentos tocándolos cada uno al contar.
- Intente hacer una gráfica de lo que la oruga comió. Vea el ejemplo debajo de cómo puede hacer una gráfica. Permita que su hijo marque un recuadro por cada alimento que se coma la oruga.
- Platique sobre la gráfica con su hijo. Pregunte, "¿En qué día la oruga comió más? ¿Cómo sabes?"

¿Qué tal si un libro no está explícitamente enfocado a las matemáticas? ¿Cómo podría aún así usar el libro para practicar matemáticas?

- Graficando- Grafique los votos de qué libro leer, grafique el número de veces que los personajes aparecen, grafique el número de veces que una palabra de la lista del vocabulario fue usada, etc.
- Comparaciones y mediciones – Compare qué personaje aparece más, compare los tamaños de los personajes o los objetos en el libro, etc.
- Acomodar y clasificar – Identifique los atributos y acomodados
- Contando- Cuento el número de páginas, el número de imágenes en una página etc.
- Patrones – Reconociendo palabras o frases que se repiten o se agregan al relato (por ejemplo, The Very Hungry Caterpillar)
- Formas o figuras – Busque las distintas figuras en las ilustraciones.
- Relaciones espaciales – Platiquen sobre la colocación de diferentes objetos en las ilustraciones.

Modelos de Washington para la evaluación de contenido con prejuicio o con sesgo en los materiales de instrucción

Lineamientos Para Identificar El Sesgo

Conforme las escuelas trabajan para incrementar el éxito para todos sus estudiantes, es importante reconocer el impacto del prejuicio o sesgo en las aulas escolares, en los materiales de instrucción y en las estrategias docentes. El sesgo en general puede ser identificado determinando qué intereses están siendo representados y cuáles están siendo excluidos. La evaluación para sesgos o prejuicios nos requiere que aprendamos sobre los demás y respetar y apreciar las diferencias y similitudes.

Comité De Selección De Materiales De Instrucción

De acuerdo al estatuto del estado de Washington RCW 28A.320.230, los distritos escolares requieren establecer un comité de materiales de instrucción para brindar apoyo en la selección de dichos materiales, así como para proveer un sistema para recibir quejas por escrito en cuestión a los materiales usados por el distrito escolar (Apéndice B). Cuando los maestros seleccionan los materiales para su salón de clases, deben primero estar conscientes de sus propios prejuicios y experiencias que puedan influir en su elección de materiales de instrucción y de ejemplos. La capacitación directa debe ayudar al personal y a los miembros del comité de materiales de instrucción a identificar esos sesgos.

Involucrando A Los Padres

El proceso de evaluación de los materiales de instrucción debe ser inclusivo e involucrar la participación de los padres. Los distritos deberán proveer con una notificación razonable a los padres de la oportunidad de servir en el comité y deben considerar el idioma más predominante hablado en la comunidad que no sea el inglés.

Retos Para La Selección De Materiales De Instrucción

Las políticas y procedimientos del distrito deben incluir cómo las personas pueden realizar una queja y cómo el distrito la va a recibir y a responder en cuestión de los materiales de instrucción. Al adoptar políticas y procedimientos claros, los distritos escolares pueden garantizar que están apeándose a RCW 28A.320.230.

* Esta lista tiene la intención de servir como punto de partida.



Diez maneras rápidas para analizar los libros infantiles para racismo y sexismo.

Adaptada del Consejo de Libros Interraciales para Niños.

Tanto adentro como afuera de la escuela, los niños pequeños son expuestos a actitudes racistas y sexistas. Estas actitudes expresadas en los libros una y otra vez y en otros medios- gradualmente distorsionan sus percepciones hasta formar estereotipos y mitos sobre las minorías y mujeres que son aceptados como realidades. Es difícil para un bibliotecario o maestro convencer a los niños de cuestionar las actitudes de la sociedad.

Pero si se le puede indicar a un niño como detectar el racismo o el sexismo en un libro u otro material multimedios, el niño puede proceder a transferir la percepción a áreas más amplias. Los siguientes diez lineamientos son ofrecidos como un punto de partida para evaluar los libros infantiles desde esta perspectiva.

1. Verifique las ilustraciones.

- **Busque estereotipos.** Un estereotipo es una sobre simplificación generalizada de un grupo, raza o sexo en particular usualmente cargado de implicaciones despectivas. Algunos estereotipos pueden ser expresos- por ejemplo, pintar a un adolescente latino hombre como miembro de una pandilla. Mientras los estereotipos pueden ser no tan obvios, busque variaciones que puedan denigrar o ridiculizar a personajes debido a su raza o al sexo.
- **Busque tokenismos,** si existen personajes que no son de raza blanca en las ilustraciones, ¿se ven como si fueran blancos excepto que están con color o teñidos? ¿Todas las caras parecen ser estereotípicas o son mostrados como individuos genuinos con características distintivas?
- **¿Quién hace qué?** ¿Las ilustraciones muestran a los personajes no blancos en papeles pasivos o subordinados o en papeles de liderazgo o de acción? ¿Son los hombres los "hacedores" y las mujeres las observadoras inactivas?

2. Verifique la línea de la narrativa

- **Estándar para el éxito.** ¿Toma tener conductas estándares "blancas" para una persona de la minoría poder "salir adelante"? ¿El "estarla haciendo" en la sociedad blanca dominante está proyectada como el único ideal? ¿Para lograr aceptación y aprobación, las personas de color tienen que exhibir cualidades extraordinarias- sobresalir en deportes, sacar puras A de calificación, etc.? ¿En las amistades entre blancos y niños de países desarrollados, el niño/a del país desarrollado es el que hace el mayor esfuerzo de entendimiento y perdón?
- **Resolución de problemas.** ¿Cómo se presentan los problemas, concebidos o resueltos en el relato? ¿Se considera a las minorías que sean "el problema"? ¿Las opresiones que enfrentan las minorías y las mujeres son representadas en relación con injusticias sociales? ¿Las razones de pobreza y opresión son explicadas, o son aceptadas como inevitables? ¿La línea de la narrativa exhorta a una aceptación pasiva o a una resistencia activa? ¿Es un problema en particular que es enfrentado por una persona de minoría racial o por una mujer resuelto a través de intervenciones benevolentes de una persona de raza blanca o a través de un hombre?
- **Papel de la mujer.** ¿Son los logros de las niñas y mujeres basadas en sus propias iniciativas e inteligencia, o son debido a su buena apariencia o a su relación con los muchachos? ¿Son los papeles de sexo incidentales o críticos para la caracterización y la trama? ¿Podría decirse la misma historia si los roles de los sexos fueran revertidos?

3. Observe los estilos de vida.

- ¿Son las personas de los países en desarrollo y sus espacios mostrados de tal manera que contrastan como algo no favorable contra las normas implícitas de los blancos de clase media en los suburbios? Si los grupos minoritarios en cuestión son mostrados como "diferentes", ¿existen juicios de valor negativos implícitos? ¿Son las minorías mostradas exclusivamente en barrios bajos o campos de inmigrantes? Busque inexactitudes e inadecuación en la forma que se muestra a las otras culturas. Vigile las instancias del síndrome de "pintorescos nativos en trajes" (más notable en áreas como disfraces y costumbres, pero extendidas a comportamientos y rasgos de personalidad también)

4. Sopesa las relaciones entre las personas.

- ¿Los blancos de la historia poseen el poder, toman el liderazgo, y hacen decisiones importantes? ¿Las minorías raciales y funciones de las mujeres son esencialmente papeles secundarios de apoyo? ¿Cómo se muestran las relaciones familiares? En las familias negras, ¿Es la madre siempre la dominante? En las familias latinas, ¿Tienen muchos niños? Si las familias son separadas, ¿Hay condiciones sociales- como el desempleo, pobreza, por ejemplo- que sean citadas entre las razones de la separación?

5. Note a los héroes.

- Por muchos años, los libros mostraban solamente héroes "seguros" de las minorías- aquellos que evitaban conflictos serios con el establecimiento blanco de su tiempo. Los grupos minoritarios de hoy están insistiendo en el derecho de definir sus propios héroes (de ambos sexos) basados en sus propios conceptos y luchas por la justicia. Cuando los héroes de minorías aparecen, ¿son admirados por las mismas cualidades que han hecho a los héroes blancos famosos o porque lo que han hecho ha beneficiado a la gente blanca? Haga esta pregunta: "¿Qué interés esta realmente sirviendo este héroe en particular?"

6. Considere los efectos en la autoimagen del niño o de la niña.

- ¿Son las normas establecidas las que limitan al niño(a) a sus aspiraciones y autoconceptos? ¿Qué efectos puede tener en niños negros el ser continuamente bombardeados con imágenes del color blanco como lo último en belleza, limpieza, virtudes, etc., y el color negro como maligno, sucio, amenazante, etc.? ¿El libro contrarresta o refuerza esta asociación positiva con el color blanco y la negativa con el negro? ¿Qué sucede con la autoimagen de una niña cuando lee que los niños hombres hacen todas las hazañas valientes y actos importantes? ¿Qué pasa con la autoestima de la niña si no es de piel "clara" es delgada o espigada en su cuerpo? En un relato en particular, ¿existen una o más personas con quien los niños de las minorías se puedan identificar para un fin positivo y constructivo?

7. Considere los antecedentes del autor o del ilustrador.

- Analice los materiales biográficos en la parte de atrás de las portadas o de la parte trasera del libro. Si una historia trata con temas de minorías, ¿qué califica al autor o al ilustrador para tratar con el tema? Si el autor y el ilustrador no son miembros de las minorías a las cual se les escribe, ¿existe algo en sus antecedentes que los recomienda específicamente como los creadores de este libro?

8. Verifique la perspectiva del autor.

- No hay ningún autor que pueda ser totalmente objetivo. Todos los autores escriben desde un contexto cultural y personal. Los libros infantiles en el pasado han venido tradicionalmente de autores blancos y que son miembros de la clase media, con el resultado de tener una sola perspectiva etnocéntrica que ha dominado la literatura americana infantil en los Estados Unidos. Con el libro en cuestión, lea cuidadosamente para determinar si la dirección de la perspectiva del autor debilita o fortalece sustancialmente el valor de su libro escrito. ¿Es la perspectiva patriarcal o feminista? ¿Es solamente eurocéntrica o también las perspectivas culturales minoritarias reciben respeto?

9. Vigile las palabras cargadas.

- Una palabra está cargada cuando tiene tonos de insulto. Ejemplos de adjetivos de estos (normalmente racistas) son salvaje, primitivo, intrigante, flojo, supersticioso, traicionero, astuto, mañoso, inescrutable, dócil y retrasado.
- Busque el lenguaje sexista y adjetivos que excluyan o ridiculicen a las mujeres. Busque el uso de pronombres masculinos para referirse tanto a hombres como a mujeres. Aunque el uso genérico de la palabra "hombre" era aceptado en el pasado, su uso hoy día está obsoleto. Los siguientes ejemplos muestran como el lenguaje sexista puede ser evitado: ancestros en lugar de padres antepasados; presidente o presidenta en funciones, en lugar de nomás presidente; comunidad en lugar de fraternidad (refiriéndose a entre hermanos nomás); bomberos en lugar de bombero (refiriéndose a solo el hombre); manufacturado en lugar hecho por el hombre; la familia humana en lugar de la familia del hombre.

10. Vea la fecha de los derechos reservados.

- Los libros con temas sobre minorías- usualmente concebidos rápidamente – repentinamente empezaron aparecer a mediados de los 60s. De ahí le siguieron un creciente número de libros de "experiencias de las minorías" para satisfacer las nuevas demandas del mercado, pero la mayoría de ellos fueron escritos por autores blancos, editados por autores blancos y publicados por blancos. Por lo que reflejaban un punto de vista blanco. No fue sino hasta principios de los 70s que el mundo de los libros infantiles comenzó a reflejar la realidad de una sociedad pluralista. Esta nueva dirección resultó de autores emergentes del tercer mundo que escribían sobre sus propias experiencias en una sociedad opresiva. Esta dirección prometedora ha ido en reversa desde finales de los 70s. Los libros no sexistas, con raras excepciones, no fueron publicados antes de 1972 a 1974.
- Las fechas de los derechos reservados, por tanto, pueden ser una pista de que tan probable es que el libro sea evidentemente racista o sexista, que, aunque tenga una fecha de derechos reservados más reciente, por supuesto, no garantiza la relevancia o sensibilidad del libro. Normalmente toma cerca de dos años- y a veces mucho más que eso- del momento en que un manuscrito es presentado a un publicador hasta el tiempo en que realmente es impreso y puesto en el mercado. Este retraso de tiempo significa muy poco en el pasado, pero ahora en tiempos de cambios rápidos y cambios de consciencia, cuando un libro infantil se intenta publicar e intenta ser "relevante", se está haciendo cada vez más importante.

EJEMPLOS DE ESTEREOTIPOS Y ALTERNATIVAS

EJEMPLOS

ALTERNATIVAS

RAZA/ETNIA/RELIGIÓN

Los Afroamericanos son representados solamente como empleados, atletas o desempleados. Los Indígenas Americanos son representados como gente del pasado. Los Nipoamericanos son representados solamente como participantes de la segunda guerra mundial. Los Latinos son representados solamente en el contexto de trabajadores inmigrantes del campo. Las religiones que no son cristianas son representadas como extremistas.

Todos los grupos étnicos son exhibidos como independientes/ dependientes, líderes/subordinados, pacíficos/militantes, abiertos/herméticos, pensadores/impulsivos, etc. Las religiones no son presentadas como correctas o incorrectas.

SEXO/GÉNERO

Los niños son representados como hacedores. Las niñas como observadoras. Las mujeres son representadas solamente en relación a los hombres (esposos, hijos y jefes); como tímidas, tontas e interesadas en cosas triviales. Los hombres y los niños deben ser temerarios, seguros, competitivos y en control de sus emociones.

Los miembros de ambos de sexos son representados en roles no tradicionales, así como en roles tradicionales en la familia, en el trabajo y en actividades de placer. Los miembros de ambos sexos son representados como independientes/dependientes, positivos/ llenos de temor, activos/pasivos, inteligentes, emocionales, gentiles y bondadosos con los demás.

OTRAS ÁREAS

Las personas gay, lesbianas, bisexuales y transgéneros solamente son representados como manifestantes enojados; solamente vestidos en disfraces tipo de Mardi-Gras; o solamente en el contexto del VIH/SIDA.

Todos los grupos de identidad son representados en ambientes y emociones- con diferentes rangos de vestimenta, actividades y salud

Solamente los grupos de familias nucleares son representados con jóvenes sanos y fuertes, padres heterosexuales- el padre trabaja fuera de casa, la madre trabaja en la casa y hay de dos a cuatro niños.

Además del modelo de la familia nuclear tradicional, los grupos familiares son representados en los que hay padres solteros, niños adoptados o de crianza, padrastros, padres del mismo sexo y/o parientes que viven con la familia, incluyendo parientes como los padres sustitutos.

Los modelos de la familia extendida son representados con el énfasis colocado en roles y relaciones más que proximidad física.

Todas las ilustraciones y fotografías son de individuos jóvenes, sanos y fuertes, delgados, tradicionalmente atractivos.

OMISIÓN

Cuando las contribuciones de las no mayorías y de las mujeres a la humanidad son incluidas, son segregadas en capítulos especiales, secciones, unidades o en marcos bordeados y no aparecen en el contexto.

Las contribuciones de las no mayorías y de las mujeres son entrelazadas con el resto del texto, así como lo hacen en la vida.

Género/Sexo

	El estándar es claramente articulado o inferido 3	El estándar está presente, pero limitado en presentación y/o explicación 2	Presentación de estándar limitada. 1	El estándar no está presente N/A
Los personajes de hombres y mujeres reflejan calidades como de liderazgo, inteligencia, imaginación y valentía.				
Los hombres y las mujeres son representados como personajes centrales de la historia y las ilustraciones.				
Los hombres y mujeres son mostrados desempeñando trabajos similares en campos relacionados.				
Las personas son referidas por sus nombres y sus roles con la frecuencia con la son referidos como la esposa de alguien, el padre/madre de alguien o el hermano/a de alguien.				
El lenguaje estereotipo es evitado como "mujeres platicando/hombres discutiendo".				
Los materiales biográficos o históricos incluyen una variedad de contribuciones de hombres y mujeres hacia la sociedad.				
Los grupos que incluyen hombres y mujeres son referidos en lenguaje neutral como personas, personas de servicios de correos, personas encargadas de apagar incendios o legisladores.				

Personas Con Discapacidades

	El estándar es claramente articulado o inferido	El estándar está presente, pero limitado en presentación y/o explicación	Presentación de estándar limitada.	El estándar no está presente
	3	2	1	N/A
Las personas son a veces representadas como fuertes y sanas, saludables, enfermas y con discapacidades.				
Las cualidades de los personajes como liderazgo, imaginación, valentía e integridad son distribuidos entre personas inválidas y no inválidas.				
Las personas inválidas y no inválidas son representadas como personajes centrales en la historia y en los materiales ilustrativos.				
Las personas inválidas y no inválidas son mostradas desempeñando trabajos en campos relacionados.				
Las personas inválidas y no inválidas son mostradas trabajando y jugando juntos como colegas.				
Las personas con discapacidades son referidas por sus nombres y funciones o roles en lugar de por sus discapacidades.				
Los materiales biográficos e históricos incluyen contribuciones a la sociedad por personas con discapacidades.				

Multicultural

	El estándar es claramente articulado o inferido 3	El estándar está presente, pero limitado en presentación y/o explicación 2	Presentación de estándar limitada. 1	El estándar no está presente N/A
Los materiales contienen un balance racial y étnico en sus personajes principales y en las ilustraciones.				
Las minorías son representadas como personajes centrales en los relatos y las ilustraciones.				
Los personajes de las minorías son mostrados en una variedad de estilos de vida en funciones activas, tomadores de decisiones y líderes.				
Los materiales proveen una oportunidad para una variedad de perspectivas raciales, étnicas y culturales.				
El vocabulario de racismo es evitado.				
Lenguaje con estereotipos es evitado.				
Los materiales biográficos e históricos incluyen personajes de las minorías y sus descubrimientos y contribuciones a la sociedad.				
Una religión no es percibida como superior a las demás.				
Las generalizaciones sobre simplificadas acerca de las diferentes religiones son evitadas en los textos y en las ilustraciones.				

Estado Socioeconómico

	El estándar es claramente articulado o inferido 3	El estándar está presente, pero limitado en presentación y/o explicación 2	Presentación de estándar limitada. 1	El estándar no está presente n/A
Las agrupaciones de clases sociales son representadas por todos los individuos en una variedad de roles (positivos y negativos) y en situaciones que muestran características positivas y negativas de integridad, humildad, valor e inteligencia.				
Se evitan las generalizaciones sobre simplificadas sobre las clases sociales y grupos en textos e ilustraciones.				
Todos los individuos son juzgados por sus fortalezas de carácter en lugar de por su estado socioeconómico.				
Los personajes son descritos por sus conductas, creencias y valores en lugar de elementos descriptivos socioeconómicos innecesarios.				
Las contribuciones de individuos son valoradas por sus beneficios a todas las personas de la sociedad.				

Familia

	El estándar es claramente articulado o inferido	El estándar está presente, pero limitado en presentación y/o explicación	Presentación de estándar limitada.	El estándar no está presente
	3	2	1	N/A
Además del modelo familiar nuclear tradicional, los grupos familiares son representados en los que hay padres solteros, niños adoptados o en crianza, padrastros/madrastras, padres del mismo sexo y/o parientes viviendo con la familia.				
Se representan una variedad de experiencias de la vida.				
Las personas de todos los grupos son representadas en una variedad de ropa y con una variedad de hábitos alimenticios y actividades.				
Los hombres y las mujeres son representados en roles no tradicionales y tradicionales en la familia, en el trabajo, en actividades de placer y en actitudes.				